

JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 „
Negyed évre 2 „

Felelős szerkesztő:
ifj. Imrik József.

Egyes szám ára 20 fillér.
Nyilttér soronként 40 fill.
Kéziratokat vissza nem adunk.

A Jászvidéki Takarékpénztár közgyűlése.

Tegnap, február 15-én tartotta meg a Jászvidéki takarékpénztár XXIII-ik évi rendes közgyűlését Jászkiséren, az intézet új, diszes épületében. A közgyűlést elsősorú ünnepélylyé emelte az a kegyeletes tény, hogy az intézet alapítójának, boldog emlékü *Hegedüs Ferenc* volt vezérigazgatónak arcképét is ez alkalommal leplezte le az igazgatóság. E kegyeletes aktusra úgy a részvényesek, mint az elhunyt tisztelői és jóbarátai rendkívül nagy számban gyűltek össze, hogy megjelenésükkel is leróják elismerésük és becsülésük adóját az elköltözött örökre felejthetetlen egyéniségének.

Az arcképleplezés impozáns s mindvégig meghatóan nagyszerű ünnepsége egészen a tegnapi nap déli órájára esvén, nincs módunkban hozzáméltó és részletes tudósítással szolgálni olvasóinknak arról a jelen alkalommal. Sajnálattal bár, de kénytelenek vagyunk azt jövő számunkra halasztani. Most csak röviden említjük meg, hogy a

hüen sikerült, *Thorma János* jász-művész által festett arcképleplezése előtt *Küry Albert* dr. felügyelőbizottsági tag, vármegyei főjegyző gyönyörű emlékbeszédben méltatta a megboldogult elvölhetetlen érdemeit, különösen nagy szeretettel emlékezve meg az ő jóságos, páratlanul nemes és mindenkit rokonszenvre és ragaszkodásra bilincselő egyéniségéről. Megindító módon, szíveig ható meleg szavakban állította elének a nagy szívjóságu, az emberbaráti érzésektől áthatott, mindenkihez egyformán jóságos, mindenkit érdeme szerint megbecsülő igaz és igazságos férfit, akit felejteni se családjá, se ismerősei, se barátai, se maga a nép, senki — akivel csak egyszer is az életben dolga akadt — soha nem fog. . . . Szép részlete volt az emlékbeszédnek az elhunyt takarékpénztári, — tehát közgazdasági működésének méltatása is, amely különösen akkor értékelhető, ha figyelemmel nézzük az intézet jelenlegi mérlegét. — A fényes beszéd osztatlan nagy hatást keltett a hallgatóságban, amely percekig tapsolta az illusztris szónokot.

A leleplezés és a közgyűlés folyó tárgyainak elintézése után 75 teritékes ebéd volt a jászkiséri kaszinó dísztermében, ahol több jelentős beszéd hangzott el. Ugy az emlékbeszédet, mint a lakoma lefolyását jövő számunkban részletesen közöljük.

*

Röviden megemlítjük, hogy az elhunyt *Küry Lajos* részvénytársulati elnök helyébe a tegnapi közgyűlés egyhangulag *Fejes Dániel* ev. ref. lelkészt választotta meg elnöké. A közgyűlésen már ő elnökölt. — Az arcképleplezése után a közgyűlés egyhangulag elfogadta a múlt üzleti év eredményéről szóló jelentéseket és mérleget, megadta a szokásos felmentéseket s hozzájárult, hogy az elért 69 ezer 649 korona 35 fillér tisztajövedelemből 8 százalék, vagyis 24.000 kor. osztalékra, 40.000 kor. a rendes tartalékalapra, 2000 kor. a választmányának, 1500 kor. jutalmazásokra, 1575 kor. jótékony célra s 574 kor. 35 fill. a jövő év nyereségszámlája javára fordítsák.

T Á R C A.

Mara könyvéből.

Tánc.

Fojtott levegőben buja illat reszket,
Sugár pálmák közt tüzes táncod járod,
Cikázó láng lobban fel a két szemedben,
S kacagva simul lágy testedhez a párod.
Nevet a szemedbe ingerlő mosolylyal,
Csillog a szemében kérlelőn a vágy:
Kacéran hajlong felé a tested,
Csábító harcod újra megkezdéd,
Forró a te véred, pihenni nem hágy, —
Járod a táncot, míg zeneszó zendül,
Viharosan hangos, sejtelmesen lágy.

Járod a táncot új párod mellett,
Felejtesz mindent, örök szerelmet,
Csókos éjszakákkal annyi régi dalt.

Járod a táncot remegő kéjjel,
A hajad omlik ziláltnan széjjel,
Derekadon érzesz más-más férfi kart.

Másképp volt régen . . .

— — — Fátyolt vetek rá.

Hibás te nem vagy, ha sorsunk szétsodort:
Felejts el mindent, járjad a táncot,
Én meg hadd üritsem kupámból a bort!

Kondor Jób.

Szeretlek.

„Nem veszteget sok cifra szót
A hűségese szerelem;
A mély viznek nem hullat szik
Csobogása sohasem.“

Szeretlek, de ne kérdezd, hogy miért,
mert nem tudok rá megfelelni. Olyan megoldhatatlan relytélye ez a nagy mindenségnek mint annyi más, a mire szintén nincs felelet. Miért szereti a harmatosepp a virágot, miért lopózik holdvilágos éjszakákon ölelő karjai közzé a szirmoknak? Miért keresi fel a dalos

madár az erdőt s a napraforgó miért vall szerelmet az éltető ős erőnek, a napnak?

Ki tud mindezt megfellelni s ki tudja megmondani, hogy én téged miért szeretlek? — Van benned talán valami titkos hatalom, mely magához vonz akaratlanul is s a mely egy ragyogó szempár rabjává teszi az én bohókás, álmodozó szívemet; avagy talán felsőbb isteni rendelkezés választott ki bennünket egymás számára s adott téged nekem, hogy beragyogd azt a sötétséget, a mely olyan fájdalmas szenvedésekkel gyötörte eddig életemet?

Csak gyötörte, mert már nem vagyok szomorú. Szeretnék újra gyermek lenni, pajkos, ugrázó fiúcska, hogy csak elmeséljem az egész világnak boldogságomat; szeretnék veled együtt bolyongani madárdal utakon, egybeboruló lombos fáju erdőben; szeretném odafektetni izzó fejemet a te kebledre, hogy halljam szívednek minden dobbanását; szeretném kezembe fogni kezed és odatenni az én szívemre, hogy érezd, milyen gyönyörű összhang dobbanásuk . . . s akár behunyám szememet és akár meg is hálnék ott, a közeledben . . .

Olyan édes volna akkor meghalni. Abban a boldogító tudatban mennék a másvilágra, hogy ezt az összhangot nem zavarta meg

Sirolin

Erőtel az étvágyat és a testület, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kerjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche“

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerár-
ban — Ára üvegenként 4.— korona.

Hogyan mulattunk Jászapátin?

Irta: Jászberényi.

Többszörös szíves meghívás folytán elhatároztuk néhányan, hogy a „Jászapáti Kaszinó Egyesület” február 8-iki mulatságára — nem mentjük ki elmaradásunkat se elfoglaltságunkkal, se betegségünkkel, se egyéb közbejött akadályokkal vagy szokásos fülletésekkel, hanem csakugyan kimegyünk a testvér jász községbe s az ottani intelligencia mulatságában mi is szívvel-lélekkel részt veszünk.

Most, midőn már a mulatság után vagyunk, tehát nyugtával dicsérjük a napot, elmondhatjuk, hogy a kirándulást nem bántuk meg, sőt . . .

Még mindannyian hatása alatt állunk a kedves báli est emlékeinek vagy — hogy költőileg fejezzem ki magamat — még fülünkben zsongnak a cigányzene utolsó akkordjai s midőn szívünk a legkedvesebb emlékekkel telik meg, nem mulaszthatjuk el, hogy köszönetet ne mondjunk az estély rendezőinek, hogy nekünk ezt az igazán kedves mulatságot megszerezték, a minőben — valljuk meg őszintén — már elég régen volt részünk.

De hiszen, hogy ez a mulatság ily szépen sikerült, azt előre lehetett gondolni. A hol a műkedvelői előadás rendezését olyan ember vállalja magára mint *Pethes Pál* kir. közjegyző, a kinek tapintatos uri modorát s a szindarabok rendezése terén kiváló talentumát mi még a régebbi jászberényi műkedvelő előadások idejéből ismerjük s aki — mint haljuk — az előadott két vígjáték rendezését fáradságot nem ismerő buzgalommal vezette; — a hol a társaság összehozásán s a mulatság minél nagyobb sikerén oly uri asszony működik közre, mint *Cseh Józsefné* diné s a kit ez eléggé nem magasztalható tevékenységében olyan gárda támogat, melynek *Dr. Cseh József*, *Kiss Lajos*, *Dr. Horváth József*, *Dr. Pethes László*, *Szöke Béla* és *Travník Jenő* a tagjai, ott a siker el nem maradhat, ott más forma eredmény — mint a milyen volt — nem is állhat elő.

De nézzük hát a mulatságot közelebbről. Nagy és előkelő közönség várta meleg érdeklődés mellett az iparoskör nagytermében a színpadot a közönség kíváncsi szemei elől eltakaró függöny felvonását, midőn körülbelül 8 óra tájban a *Horváth Rózácska* bájosa alakja a színpadon láthatóvá lett. Ő volt, a ki a közönség figyelmét és érdeklődését először lekötötte s kedves játékkal mindvégig is lekötve tartotta, *Nelli* szerepét oly hiven s

a mi fő, oly biztonsággal adva elő, mintha már tudja Isten mióta szerepelne a „világot jelentő deszkákon.” De nem is csoda, mikor olyan partnere volt mint *Szöke Béla*, a ki a „hösszerelme” annyi közvetlenséggel, hűséggel játszott, hogy bármely élethivatásos színésznek is becsületére vált volna.

Kitűnő volt *Szalay Margit* (Márta) a kardos asszony és nagynéni szerepében, úgy hogy láttára önként az az anekdota jutott eszünkbe, a mely Debrecenben Nagy Pistával, a híres színészszel történt, a kinek szalásadója — egy hecsületes csizmadia mester — felmondta a kvártélyt, mert a színpadon nagyon jól játszott a gazembert, mondván, hogy a ki a színpadon olyan jól tudja azt adni, az az életben sem lehet tisztességes ember. Engedje meg *Szalay Margitka*, hogy ilyen eszmetársulást keltett fel, de hát oly hünen adta azt a házsártos menyecskeket, hogy igazán azt gondolhatná az ember. . . . No de nem mondom tovább! Sőt elarullhatom, hogy a mint Nagy Pista is igen tisztességes ember volt a színpadon kívül, azonképen ő is csak a színpadon szokott házsártoskodni.

Azonban itt megint csak azt kell mondanom, a mit előbb *Horváth Rózácskánál* mondtam, hogy könnyű jól játszani, (vagy legalább is könnyebb) olyan partnerrel, mint *Dr. Horváth József*, a kinél már mintaszerűbb papucshóst keresni sem lehetett volna, úgy hogy ezen szereplése után — kedves hölgyeim — bármelyiküknek ajánlhatom.

Czékus Andornak (Pista minden) csak kisebb szerep jutott, de az bizonyos, hogy valahányszor a színpadon megjelent, ügyes játékkal mindannyiszor megnevetette a közönséget. Éppugy *Ilubay Sándorka*, (Ödön) a ki oly bátran, a legkisebb lámpaláz nélkül s a mellett oly hünen adta elő szerepét, hogy egy-egy szavára minden oldalon hangos kacaj keletkezett.

A „*Virágfakadás*” előadása után egy időre szünet volt, a mely alatt a cigányzene mulattatta a közönséget. Majd *Murai Károlynak* a másik igen kiváló vígjátéka, a „*Huszárszerelm*” került színre, mely siker tekintetében — dacára, hogy nehezebb s műkedvelőknek nem oly alkalmas, mint a „*Virágfakadás*” — nem maradt mögötte emennek.

A darab egyik főalakjának (*Kálmán*) szerepét *Dr. Pethes László* töltötte be, nagy könnyedséggel adva a felületes huszárhadnagyot, aki azért — mint a darab további folyamán látjuk — mélyebb érzelmekre is be van rendezve s *Pethes László* a tónusnak ezen változásába éppugy bele élte magát s

épp oly hűséggel adta a komolyabb szerelme, mint előbb a gyorsan fellobbanó, de könnyen feledő huszárt. Rá is mondták a rossz nyelvek, hogy gyakorlat teszi a mestert.

Pedig *Pethes Lászlónak* nehéz volt a helyzete két olyan szereplő között mint *Antal Eliz* (Anna) és *Pethő Ilonka* (Sárika) . . . „Szökét ha választom, a barna haragszik”, mondja a nóta. Magam sem tudnám hirtelen megmondani, hogy egyéniségük vagy játéku volt-e kedvesebb és hogy melyiké az elsőség kettőjük közül. Az igaz, hogy hálás szerep is jutott mindkettőjüknek. *Antal Eliz* oly közvetlenséggel adta a katonás jukkerleányt, hogy nem tudom melyik huszár nem kapitulált volna, különösen, mikor fess lovagló kosztümjében a színpadon megjelent. — *Pethő Ilonka* viszont oly édesen játszott a naív, verseket olvasó, poetikus lelkű kisleányt, hogy szinte kedvünk lett volna visszaszállni a boldog diákkorba s tovább faragni a rossz verseket, ha ilyen hálás publikumra tehetnénk szert.

Dér Pistát Travník Jenő adta, kitűnően beletalálva magát szerepébe s hű, eredeti alakításával nem egyszer nevetette meg a közönséget. — Nagyon jó volt *Fekcs Sándor*, a *Kenéz Mihály* szerepében, úgy hogy neki és *Kiss Lajosnak*, a ki *Berényi Pált* produkálta műkedvelőknél ritka gyakorlottsággal és ügyességgel — oroszánrésztük volt abban, hogy a darab a közönséget állandó derűtségben tartotta, a mihez még *Czékus Andor* kiváló alakítása is nagyban hozzájárult, a ki a bolondos dánust oly ügyesen adta, hogy ha már beszélni kezdett is, általános jó hangulatot keltett.

Pethes Böske (Hüppigné) és *Horváth Margit* (Zsuzsi) szerepe kevésbé volt hálás, de éppen azért ezeket megjátszani senmivel sem könnyebb, mint a jellegzetesebb, színebb szerepeket. Elmondhatjuk azonban, hogy ez a két szerep is jó kezekben volt. *Pethes Böske* nagyon ügyes Hüppignének bizonyult s *Horváth Margit* kitűnően játszotta a katonás, eredeti Zsuzsit, teljes mértékben érvényre emelve azt a néhány igen jó mondatot, a melyet a szerző a darab ez alakjának ajkára ad.

Még két szereplő fordult elő a darabban, a két *Barkos* testvér: *Gábor* és *Zsigmond*. — *Gábort ifj Imrik József*, *Zsigmondot Dr. Horváth József* adta. Nehéz és fontos szerep mind a kettőé, ámbar a darab színtelenebb szerepei közé tartoznak. Mindazáltal nem nélkülöznek bizonyos humort és érdekességet, sőt bizonyos tekintetben mély-

soha semmi, hanem folytonos volt és boldogságos, a milyenről csak ritkán álmodik halandó.

De hát nem boldogság akkor meghalni, amikor a boldogság kezdődik! Hiszen a józan ész azt mondja, hogy most kell megkezdeni az új életet, az eltemetett és elfeledett régi helyett s ébredező erővel, visszatért életkedvvel küzdeni az édesért, a mindenért . . .

Úgy eltudom nézni a csillagos égboltozatot. Hogy ragyog, tündököl a milliárdnyi égi test, ott a magasban! . . . Néma az éjszaka, csak valami érthetetlen zümmögés tör megszakítás nélkül a csöndön által, mintha az éjjeli szellő a szerelmesek soháját vinné szárnyain tova. Olyan imádságszerű e tompa moraj, talán most vall szerelmet az éjszaka a gyönyörű csillagos égboltozatnak s az a zaj: szíve dobogása, ajkának sutogása talán . . . A szellő maga a sohaj s a mint körül lebeg, hizelegve, cirógatva arcomat, azt hiszem, megértettem mit mond:

„Boldog vagyok én is, örülj velem. Azt a fényes csillagot szeretem, a melyik ott ragyog keleten. És az a csillag viszont szeret, bevallotta, hogy csak értem él, az enyém szívének dobbanása, éjszakáinak álma, mindene, mindene az enyém.”

Igy beszél a szellő s a másik percben már tova lebben, s fölrepül a szerelmeséhez a magasba. Én pedig magam elé varázsolom a két izzó szemédet, a csókos ajkátat s nézlek önfeledten, mint a ki előtt nincs semmi más e világon; nézlek addig, míg a könnyek árja nem borítja el szememet a tündöklő szemeidtől s hosszú barázdákat szántva végig gördülnek arcomon.

Jól tudom, hogy balgaságot követek el, a mikor sirok, de nem tehetek róla, mert jól esik. Gyermekek vagyok már, mert azzá tett a szerelem s ha az előtt rideg szívvel tudtam végig szenvedni bármit, most könnyes lesz szemem, ha csak angyali nevedet hallok is. A te neved az én imádságom. Olyan tisztán vagy bevésve szívembe, hogy oda csak is magam látok be, a mikor érted imádkozom. Más nem tudja ezt, de minek is tudna róla, hiszen a profán szem gunyolja a legszentebb érzelmeket is; egy kegyetlen szójáték képes azt megszentelteleníteni.

Még talán magad sem tudod, hogy mily igazán szerellek, mert nem tudom kimutatni, mit érzek. Ugy rémlik, mintha olvastam volna ilyesmit valahol: „Miért mondanám el másnak, hogy szeretlek, amikor ez a szerelem nem olyan, mint más emberé, s ha megmondanám: lennének oly emberek, kik

nem értenék meg.” Hiszen olyan kevés ember van, a ki képes szerelmet elképzelni bölkolás és sok üres frázis nélkül, pedig az igaz szerelem nem az üres frázisokban és bölkolásban jelentkezik.

Az én szerelmemben én hiszek egyedül s erős meggyőződés, hogy csak az szeret igazán és mélységesen nagy lebirhatatlan erővel, kinek elszoruló szíve gátat vet a cifra szavaknak, meg-meg reszkető ajka alig bír hebegni, a mikor arról az érzésről kellene szólnia, a mely még félig sejtelem . . .

Hiszed-e te is ezt? Hiszed-e, hogy ez az igazi érzés, a mely nem keres és nem talál szót, csak vergődik tehetetlenül és nem is bír megnyilatkozni? Hiszed-e, hogy téged istenként imádlak, pedig alig birom tudomásodra hozni, hogy — szeretlek? . . .

Szeretlek, de ne kérdezd, hogy miért, mert nem tudok rá megfelelni. Olyan megmagyarázhatatlan rejtélye ez a midenségnek, mint annyi más, a mire mi halandók soha nem tudunk feleletet adni.

1908. február 8.

Sz. Béla.

séget. Ifj. Imrik József és Dr. Horváth József dicséretére legyen mondva, hogy a szerepükben bennfoglalt ezen motívumokat teljes mértékben érvényre emelték s a két együtt élő aggregény életviszonyait, gondolkozásmódját allűrjeit — a szerző intencióihoz képest oly hiven tükröztették vissza, oly közvetlenség-gel játszották le szemünk előtt, a mint azt az ember csak elképzelni tudja. Megérdemlik, hogy a színpadon kívül ne az aggregények szerepét játsszák.

Ennyit a műkedvelő előadásról s hagyjuk most már magukra a szereplőket, míg legalább a festéket, masztixot arcukról lemosás s gyerünk a kaszinóba, a hol már elkezdődött a tánc. Ki győznie leírni, hogy hányan, milyen toalettban jelentek meg. Elég az hozzá, hogy sokan voltak, szépek voltak s a hangulat is nagyon jó volt úgy a tánc, mint az azt egyidőre félbe szakító pazar lakmározás alatt, melyet a legnagyobb figyelemmel, gonddal, előzékenységgel s igazán kitűnő izléssel szervezotatott Bódogh Zsigmondné urasszony, a világ legfigyelmesebb háziasszonya, — Horváth Lajosné urasszony segítségével.

Hogy a táncra visszatérjünk, hát biz ez a Jóska cigány szívet derítő muzsikája mellett keresetlen, igaz vidám hangulatban egész a reggeli órákig tartott s ha nem csalódom, nem sok hiba lehetett a reggeli 9 órának, midőn a közönség a kaszinóból szétoszlott, magával vivén egy jól sikerült báli est emléket s hálás szívvel gondolva azon kedves szép asszonyokra, leányokra s az őket támogató lelkes gárdára, a kik ezt az igazán szép, szívet-lelket felvidító mulatságot összehozták, sőt sokunk előtt felejthetlenné tették.

Jelen voltak asszonyok: Antal Sándorné, Ambruzs Antalné, Ambruzs Józsefné (Nagykörü), Beóthy János drné, Bódogh Zsigmondné, Bognár Miksáné (Jászberény), Cseh Józsefné drné, Czingell Lászlóné (Heves), Dvihalyné Vágó Katalin, Dósa Kálmáné (Jászberény), Fekes Sándorné, Fuchs Kázmérné, Goór Györgyné, Hasitz Henrikné drné (Szolnok), Hildné Pethes Mária (Arokszállás), Horváth Lajosné, Horváth Sándorné (Tiszafüred), Horváth Pálné (Jákóhalma), Hubay Kálmáné, Khindl Barnáné drné, Küry Andorné (Jász-kisér), Küry Gézáné (Jász-kisér), Pethes Antalné, Pethes Pálné, Pethes Kálmáné (Alsószentgyörgy), Potheó Gézáné (Heves), Simsay Gyuláné (Gyöngyös), Streitmán Andrásné (Jászberény), Szabó Gyuláné (Jász-kisér), Vasszary Gyuláné, Waiszda Dezsóné (Heves), özv. Karcsay Józsefné (Budapest); I e á n y o k: Antal Eliz, Bódogh Irénke, Czingell Lucy (Heves), Felicián Viktorka, Horváth Margit, Horváth Róza, Küry Irénke (Jász-kisér), Ledniczky Mária (Fogacs), Mizsey Margit (Alsószentgyörgy), Nagy Mariska (Nagykörü), Potheó Ilonka (Heves), Pethes Böske, Pethes Bözsy (Jászberény), Szalay Margit, Tarnay Klári (Jászberény).

A műkedvelői előadás anyagi eredménye a következő: Bevétel az eladott jegyekből . . . 395 K, kiadás (terem 80 K, cigány 60 K, fodrász 50 K, engedély és illeték 13 K, meghívó 20 K, apró kiadások 14 K 5 f), összesen 237 K, 5 f, a tisztajövedelem tehát 157 K 95 f, mely a Kaszinó-Egyesület javára fordítatik. Felülfizettek: Goór György 4 K, Dósa Géza 3 K, Paray Imre (Jákóhalma) 3 K.

H I R E K.

Előfizetőink figyelmébe! Tisztelettel felkérjük előfizetőinket, hogy lejárta előfizetéseiket a mellékelt postautalványon mielőbb ujtsák meg, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. — Megjegyezzük, hogy régi hátralékosaink előfizetési díjait postai megbízás útján fogjuk legközelebb behajtani.

Uj kisprépost. Szele Gábor püspök elhunytával megüresedett az egri káptalannál a kisprépostság. Mint értesítenek, erre az előkelő s dus javadalma-

zása tisztségre az egri káptalan a múlt héten tartott ülésében egyhangulag *Foltin* János kanonokot, a Jászság nemeslelkű, bőkezű és érdemekben gazdag szülöttét választotta meg. A megérdemelt előléptetéshez szívből gratulálunk!

A jászberényi papválasztás, mint halljuk, a jövő hét folyamán valószínűleg meglesz. Az egyházközség kilences bizottsága a múlt napokban ülést tartott s a 18 pályázó közül első helyen *Bukoveczky* Sándort, második helyen *Réz* Kálmánt, harmadik helyen *Linner* Jánost jelölte. Valószínű, hogy az egyházközségi közgyűlés is a három jelölt mellett foglal majd állást s szinte bizonyos, hogy első helyen *Bukoveczky* Sándort terjeszti föl a főpásztor elé.

Halálozás. Nagy Endre, a helybeli kir. járásbírószág telekkönyvvezetője f. hó 14-én reggel 57 éves korában Budapesten elhunyt. Temetése f. hó 16-án délután 3 órakor lesz Budapesten. A megboldogultat nagy szenvedésektől váltotta meg a halál s így elhunyt általános és mély részvétet keltett összes ismerősei körében. Halála alkalmából úgy a család, mint a helybeli kir. járásbírószág tisztviselői kara gyászjelentést adott ki.

Képesített posta gyakornok. *Flaskay* Mancsi kisasszony a múlt héten kitűnő sikerrel letette a budapesti főposta-igazgatóságnál a posta- és táviró-gyakornoki vizsgálatot. Szép sikeréhez gratulálunk!

Horthy István arcképe. Vármegegyénk nagytekintélyű vezérférfiának, néh. Horthy István főrendiházi tagnak arcképe teljesen elkészült s ezt a múlt héten már be is küldötte *Vágó* Pál festőművész a vármegye alispánjához. A kép, amelyet a legközelebbi törvényhatósági közgyűlésen fognak leleplezni, művészeti szakértők állítása szerint is pompásan sikerült s így méltó dísz lesz a vármegye arcképcsarnokának.

Képleleplezés Jászladányon. Impozáns közgyűlést tartott Jászladány község képviselőtestülete a múlt hét elején. Azt a nyolc arcképet leplezte le ünnepélyesen, amelyeket a község bőkezű és nemesszívű jötevőinek emlékeztére festetett. A nyolc jötevő névsora a következő: Tolvaj János és neje Polnik Erzsébet (10.000 K értékét hagy.), Beller József (20.000 Kt hagy.), dr. Orbay Antal és neje Csór Rozália (10.000 K hagy.), Szendey Károly (72 000 K hagy.), dr. Izsó Lajosné szül. Ozorócky Mária (40.000 Kt hagyományozott) s végül a még (hála Istennek) életben lévő dr. Izsó Lajos. — A közgyűlés ünnepi szónoka *Polnik* Ferenc főjegyző volt, ki ékes szavakban méltatta a község jötevőinek nagy és hervadhatlan érdemeit. Lelkes beszédje után a főbíró átvette a képet s ígéretet tett, hogy azokat kegyelettel fogja megőrizni. — Mind a nyolc képet, — valamennyi igen jól sikerült — *Antal* Sándor jászladányi földbirtokos, festőművész festette.

A fősorozás. Az 1908. évi újoncok fősorozása járásunkban folyó évi április hó 12, 13, 14, 15, 16 és 17. napjain fog megtartatni. A polgári elnök *Antal* Sándor földbirtokos, polgári orvos *Lenk* Gusztáv vm. főorvos lesz.

Idült tüdőhurut gyógykezelésénél a „Sirolin-Roche“ feltétlenül igénybe veendő, mivel a legtekintélyesebb egyetemi tanárok egybehangzó nyilatkozata szerint a köpetet legrovidebb idő alatt kevesbiti, esetleges lázt leszállítja és az étvágyat előmozdítja. „Sirolin-Roche“ ugyan egy creosot-preparatum, de nem az ilyenmü preparatumok rossz ízével. Teljesen meglegtelen és nagy adagokban véve is tökéletesen felemészthető. Naponta 3—6 teakanál elegendő az eset súlyosságához mérten. „Sirolin-Roche“ kapható a gyógyszerárakban.

A berényi törvényszék ügye, mint a kormányhoz közelálló egyik könyvmatos jelenti, közeleg a megvalósulás felé. Az igazságügyminiszter már elkészítette a *jászberényi* és *ungvári* kir. törvényszékek felállításáról szóló törvényjavaslatot s azt legközelebb a parlament elé terjeszti. E kedvező hír, mint az érthető is, nagy örömet keltett különösen Jászberényben, ahol már nagyban folynak a tervezetések a törvényszék méltó és kényelmes elhelyezésére. A legujabb terv az, hogy a törvényszék a régi, de megfelelően átalakított törvényszéki épületben kapna elhelyezést; a járásbírószágot átköltöztetnék a jelenlegi főgimnázium épületébe, a gimnázium pedig uj és teljesen modern épületet kapna a tornakert mellett. — Kétségtelen, hogy e terv ügyes és szépészeti szempontból is kívánatos lenne annak megvalósítása.

A betegségek elleni harcban a világ legkiválóbb orvosai egyesülnek. E betegségek sorában az első helyet az Epilepszia (nyavalyatörés) foglalja el. E bajban szenvedőknek vigaszul szolgálhat azon értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegségek ellen uj és hatékony gyógyító módszert alkalmaz, amelyért már a külföld is méltó elismerésben részesítette. Ez orvos Dr. Szabó Sándor Budapest, V., Alkotmány-u. 5; ki készséggel nyújt felvilágosítást mindazoknak, kik gyógyító módszere segítségével e súlyos bajtól szabadulni óhajtanak.

Farsang. A helybeli gazdasági és polgári kör mulatsága, melyet f. hó 22-én tartanak meg a nagyvendéglő összes termeiben, a farsang egyik legfényesebb táncmulatságának ígérkezik. Egyre nagyobb iránta az érdeklődés. A rendezőség alig győzi a meghívókat szétküldözni. A helybeli társaságon kívül az idén a vidékiek is feltűnő módon érdeklődnek a mulatság iránt s így remélhető, hogy az kitűnően fog sikerülni. Akik eddig meghívót nem kaptak és arra számot tartanak, forduljanak a kör elnökségéhez.

A helybeli kaszinó-egyesület farsang utolsó napjaiban, valószínűleg március 2-án *tombola-estét* rendez. Az est iránt már most is széles körben nagy érdeklődés mutatkozik.

A ki az Üstökösre 1 évre 12 koronával most előfizet: *ingyen kapja az Üstökös* 1907. évi teljes bekötött évfolyamát. (600 oldal kép, élc, tárca stb.) Az ujév óta megjelent számokat ingyen utána küldjük. Az „Üstökös“ kiadóhivatala Budapest, V., Szabadságtér 11.

Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a *Ferencz József keserűvíz* valamennyi hasonló vizet, tartós haszajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan *Ferencz József keserűvizet*.

48. Sz.
vh. 1908.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi 60. t-c. 102. §-a alapján közhírré teszi, hogy vb. Frank Jakab csődválasztmányának határozata folytán a vb. Frank Jakab csődtömegéhez tartozó, s a csődlettárba felvett s összesen 6084. korona 02 fillérre értékelt készpénzbeli követelések nyilvános birói árverésen egy tömegben el fognak adatni.

Mely árverésnek a jászapáti kir. jbiróság 1904. P. v. 77/17. sz. kiküldő végzése folytán Jászapáti a kir. járásbiróság árverési termében (földszint 14 ajtó) leendő eszközlésére az 1908 évi február hó 18-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitzetetik, és ahhoz a venni szándékozók azzal hivatnak meg, hogy a fenti készpénzbeli követelések az 1881. évi 60. t-c. 107 és 108. §. értelmében azonnali fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén értékelésen alól is elfognak adatni.

Az elárverezendő követelések valódiságáért, fenállásáért, összecszerüségéért, behajthatóságaért sem csődtömeggondnok, sem a csődválasztmány, sem pedig a bíróság felelősséget nem vállal.

Jászapáti, 1908. évi február hó 1.

Szvitok
kir. bir. végrehajtó.



Szőlőoltványok

szokvány minőségben 22 csemege, 28 borfajban, háromféle fajtisza alanyon I. oszt. 180 kor. 1000 darabonként.

II. oszt. kis szépséghibával 90 korona 1000 darabonként.

Készlet 419.000 oltvány.

250. vadgyökeres, Portalis, Solonis, Rup, Monticola, Aramon, Gansin 1 és 2 sz.

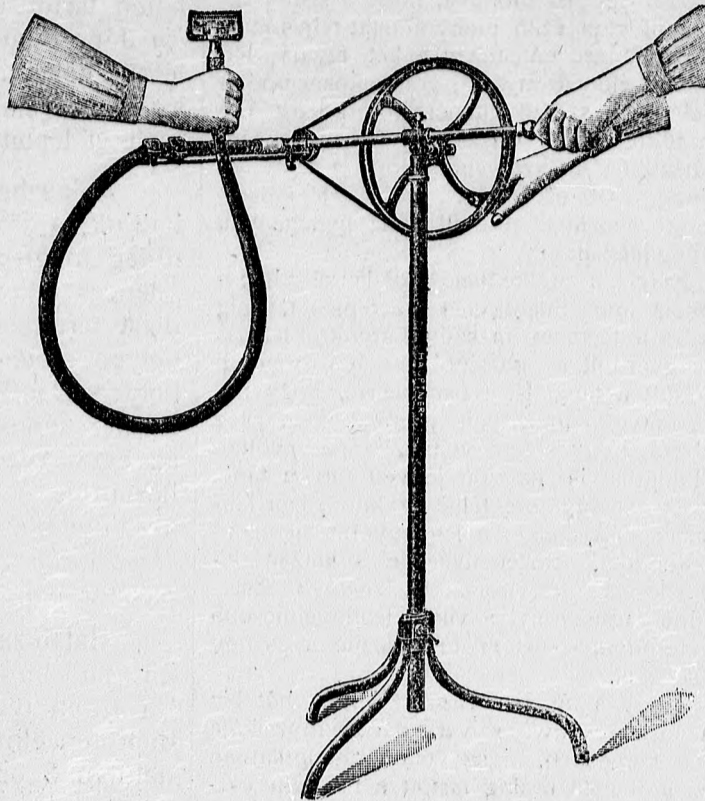
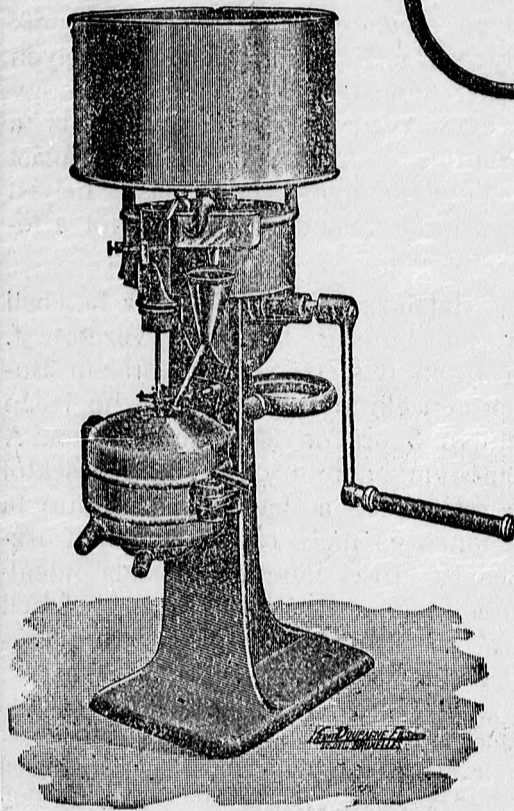
Kérjen árjegyzéket

„Vállalati szőlőtelep“

BILLÉD, Torontál m.

Lónyirógépek, Hauptner-féle

állatorvosi műszerek,
állattenyésztési
cikkek és eszközök,
valamint

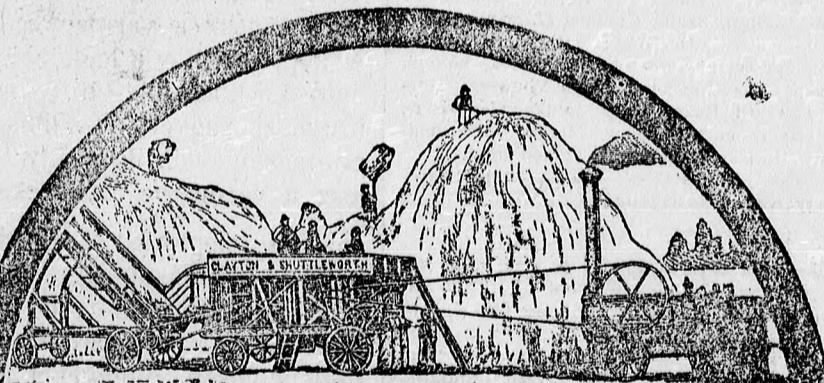


eredeti **Mélotte-tejfölözógépek,**
tejgazdasági felszerelések,
teljes tejfeldolgozó gépek:

Geittner és Rauschnál

Budapest, VI. Andrassy-ut 8/A

Arjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH
Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, léhere-cséplők,
tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek,
szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr.
kapálók, szecskavágók, répvágók, kukorica-
morzsolók, darálók, érlőmalmok, egyetemes
acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden
egyéb gazdasági gépek.

